

## lis Gnovis

## ■ GURIZE. Viazadòrs e migrants

Tal lunari dai apontaments di «Itacà Migrants e Viaggiatori», il festival talian dal turisim responsabil ch'al finis 13 agns, e figure ançe la stanzie di Gurize, ch'è colarà dai 10 ai 12 di Setembar. Seont la rêt di «Itacà», ch'è a sielzût par titul dal festival il sproc «Il dirit di respirâ», «il turisim responsabil al è l'unic vèr mût par garantî che il turisim al rivi a saltâ fûr de crisi e l'imprest necessari par garantî il svilup des areis internis da l'Italie». La manifestazion e cjape dentri 25 stanziis, in 16 Regjons.

## ■ SAN MINIATO. Dante, Cisticchi e Sivilotti



Si è rinnovata la collaborazione fra Simone Cisticchi e il compositore e insegnante dal Conservatori «Jacopo Tomadini» di Udin, Valter Sivilotti (www.valtersivilotti.com), ch'al veve za scrit la musiche de rappresentazion «Magazzino 18». Cumò, i doi artiscj a àn scrit insiemis lis musicis de opare «Paradiso. Dalle tenebre alla luce», ispirade de «Divina Commedia» e screade a San Miniato, ai 23 di Lui. Sivilotti, autôr ançe di «Orcolat '76» e di «Mamui» (cuntun test di Dario Fo), al dirêc l'orchestre «Oida» di Arezzo, ch'è compagne Cisticchi sul palc.

## ■ PUART. Arbui, salût e benstâ

E tire dilunc la petizion popolâr che ur domande al sindic e ai conseîrs di Puart di no butâ jù i 19 teis storicis di viâl Matteotti e i 41 platanos di viâl Triest e po di fermâ la costruzion di un parc pes machinis te zone verde fra viâl Valle e viâl Isonzo. I firmataris a proponin che il Cumon al pronti un plan pal vert citadin e rurâl di dut il teritori. Il centri pe racuelte des firmis e je «La Bottega del Mondo» di Puart (tal numar 4 de strade del Rastrello), ma si podarà firmâ, ançe li dal vivâl «Bejaflor» (tal viâl Udine), dentri dai 15 di Setembar. Seont la rêt di clapis ch'è propon l'iniziativa, ançe lis plantis a van tratadis come ducj i bens culturâi, tignint cont dai siei servizis ecologjics.

## ■ MUNIC. Dutis lis lenghis des Alps



Dal 2014, in grazie dal proget «Verba Alpina», l'Universitât Ludwig-Maximilians di Munic e je daûr a scrutinar e a digjitalizâ la diversitât linguistiche da lis Alps. A son stâts regjistrâts miârs di nons doprâts te agriculture e par nomenâ paisaçs, clime, plantis e animâi, aspirts ecologjics e ativitâts turisticis (www.verba-alpina.gwi.uni-muenchen.de/it/?page\_id=10&db=211). I risultâts de ricercje a vegnin segnâts tai atlants linguisticis e tai dizionaris, ma al funzione ançe un «crowdsourcing», al ven a stâi un scandai electronic par che i montanârs a puedin regjistrâ cemût che si dîs, te sò fevele locâl, une cierte peuale.

Miercus 8	Nativitât de Madone	Domenie 12	Non di Marie
Joibe 9	S. Pieri Claver	Lunis 13	S. Zuan Crisostom
Vinars 10	S. Nicolau di T.	Martars 14	Glorificazione S. Crôs
Sabide 11	S. Teodore m.	Il timp	Timp variabil



**Il soreli**  
Ai 8 al iève aes 6.36  
e al va a mont aes 19.32.



**La lune**  
Ai 13 Prin cuart.

**Il proverbi**  
Cjase che si fâs in place,  
o masse alte o masse basse.

**Lis voris dal mê**  
Semenait selin, spinazis, fenoi, indivie e plantait  
bulbis di cevole.

## «Orarà la mê famee!»

Ai 11 di Setembar,  
al cole il Pelegrinaç  
talian des fameis

«A l vûl che ogni cubie di nuviç e sinti di jessi volude e sielzude di Diu par fiâ, te cjar e tal spirt, i fis di Diu Pari.

La pandemie e à causonât grancj patiments par milions di lôr. Ma la famee, ançe se colpide a plen, e à indaûr pandût la sò muse di vuardiane de vite, sul stamp di San Josef. La famee e reste par simpri vuardiane des nestriz relazionis plui veris e plui origjinariis, chês ch'a nassin tal amôr e che nus fasin cressi come personis». Al veve dopradis chestis peraulis, il prefet dal Dicasteri vatican pai Laics, pe Famee e pe Vite, gardenâl Kevin J. Farrell, par presentâi al mont intîr l'An «Famee Amoris Laetitia», uns cinc mêrs indaûr.

L'An pastorâl ispirât da l'Esortazion postsinodâl di Pape Francesc su lis fameis, screât la di di San Josef e programât fint a la Convigne mondiâl des fameis dal 2022, ai 11 di Setembar al propon un altri moment speciâl, daspò de celebrazion de «Zornade mondiâl dai nonos e dai viei» dal mêrs di Lui.

Dutis lis Glesis ch'a son a stâ in Italie a son invidadis al «Pelegrinaç nazionâl des fameis a pro de famee», ch'al torne cuntun'organizazion «policentriche e slargjate». I apontaments a saran 20, sparniçâts ator pai Santuaris di dutis lis regjons.

Lis fameis des Glesis furlanis di Concuardie-Pordenon, di Gurize e di Udin a son invidadis a Madone di Rose, subit di là da l'Aghe, tal teritori di San Vît dal Tiliment. La preiere comunitarie, intitulade



Il Santuari di Madone di Rose, a San Vît dal Tiliment

Lis fameis  
de Patrie  
si dan dongje  
li de Madone  
di Rose,  
a San Vît  
dal Tiliment

«Te comunion... la gjonde!», e tatarà a 15, cun moments dedicâts a cjantis e testimoniancis; a la condision dai mes pe zornade; al «Rosari de famee»; a la consegne dal segn «La famiglia è Viva. W la famiglia»; ai «Ats di avòt a Marie» des fameis, tal timp dal Covid, e de zoventût, sul cricâ dal An scolastic; a la celebrazion eucaristiche; e a la benedizion finâl (stabilide a 17.15). L'organizazion gjenerâl e je curade dal Ufici pe Pastorâl de famee de «Ce», cul Forum talian des clapis da lis fameis e cul moviment «Rinnovamento nello Spirito». Ingaiât in plen, al è ançe il Santuari pordenonês che, dai 28 di Avost ai 8 di Setembar, al à celebrât la sò fieste anuâl. Il grant Santuari in onôr de «Madone di Rose e di Jesù misericordiôs», dulà che si daran dongje lis fameis de Patrie, al è chel fat sù tai agns dal Cincuante dal secul stât, par comedâ la distruzion dai bombardaments de seconde vuere. Ma la storie di chê devozion mariane, ad ôr dal

Tiliment, e rimonte al 1600 e a l'esperience di Mariute, une frutute di 8 agns. Biel ch'è preave il Rosari devant dal fresc dal 1500 tignût cont de sò famee tal puarti di cjase – e conte la storie dal Santuari –, Maria Giacomuzzi, ch'è tribulave par vie dal Mâl di San Valantin, e ve un rapiment estatic. Tornade a dâ di ca, ur contâ ai siei di cjase che la Madone de piture i veve dit: «In chest lûc, dulà che si blesteme gno Fi, no stoi ben. Disi a tô pari che mi meni intune glesie. Fâs ce che ti domandi e, tant che segnacul de tô mission, tu sarâs vuaride fûr par fûr, bot e sclop, de tô malatie». Il prin grant Santuari, dulà che il fresc miracolôs al fo logât (daspò di une sistemazion provisorie li de glesie di San Nicolau di San Vît) al fo chel screât vie pal 1868, tal secont centenari dai fats sucedûts a Mariute. Il grant Pelegrinaç des fameis al sarà trasmetût di «Tv2000» e sun ducj i cjanâi web uficiâi dai organizadòrs.

Mario Zili

## Peraulis in dismentie par cure di Mario Martinis

## ❖ SCATURÏT

agg. = fortemente impressionato, senza parole; spaventato (participio passato del verbo scaturî «spaventare, così da perdere il dominio di sé», dal latino scaturire «sgorgare») A viodi ch'è parensa si son ducj scaturîts. A vedere quel fantasma si sono tutti spaventati.

## ❖ SCHENÏLI

s.m. = colonna vertebrale, schiena; stinco (dal longobardo skëna «piccolo pezzo d'osso», da confrontare con l'antico alto tedesco skëna ed il tedesco Schiene) Se tu savessis trop mâl che mi fâs il schenîli! Se sapessi quanto male mi fa la schiena! O ai cjarât une bote sul schenili de gambe. Ho preso una botta sullo stinco della gamba.

## ❖ SCJAFOIAC

s.f. = afa, caldo afoso, soffocante (dal verbo scjafoâ «soffocare») Vino di jentrâ in cjase cun chest scjafoiac? Entriamo in casa con questa afa?

## ❖ SCHIRIE

s.f. = serie, fila, schiera (dal francone skara, da cui il latino medievale sclera) Une schirie di omps cu la pipe a spietavin che a passassin i coridòrs. Una fila di uomini con la pipa aspettavano il passaggio dei corridori.

## ❖ SCJAIPULE

s.f. = gabbia per uccelli (verosimilmente dal parlato \*gaveupula, da \*caveupula, forma diminutiva continuatrice del latino cāvĕa «cavità, gabbia, recinto» con prefisso s-) Il nono ti à fat la scjaipulute pal luiar. Il nonno ti ha fatto la gabbietta per il lucherino.

## ❖ SCJALÂR

s.m. = piano o letto del carro (talvolta carro rustico grande) (dal latino tardo scalaris, scalerius «scala») Bisugne mandâ il scjalâr a cjase de nuvice. Bisogna mandare il letto del carro a casa della sposa.